



Palabras Importantes

- * *CALENDARIO ESCOLÁSTICO*: se indica cuando empieza y cuando termina la escuela, los días de vacaciones, ect...
- * *CANCELLINO*: es un bolígrafo que se utiliza para borrar la tinta de la estilográfica.
- * *CEDOLE LIBRARIE (CUPONES PARA LOS LIBROS)*: son papeles que los enseñantes de la Escuela Primaria entregan a los padres en los primeros días de escuela para poder ir a la papelería a tomar gratuitamente los libros. Los libros tienen que ser prenotado en junio y están pagado por el Ayuntamiento.
- * *CLASE*: es el grupo de alumnos.
- * *COLABORADORES ESCOLÁSTICOS*: son las personas que colaboran en el desarrollo de varios trabajos en el interno de la Escuela: vigilancia, limpieza,ect..
- * *DEBER*: trabajo encargado por los enseñantes a los alumnos que tienen que tacerlo en casa.
- * *COMPORTAMIENTO*: es como el alumno se comporta a la escuela, con los enseñantes y los compañeros.
- * *PORTADA*: forro que cubre los cuadernos en plástica. Generalmente el color está elegido por el enseñante para distinguir las materias.
- * *CURSOS*: en las Escuelas de cada orden y grado se organizan cursos que completan las propuestas didacticas. Son cursos en los que se aprenden disciplinas como: natación, baloncesto, voleibol, ect. Los enseñantes de estos cursos son de los instructores profesionales.
- * *DIARIO*: están indicado los días y las fechas. Es el documento oficial utilizado para escribir los deberes, señalar avisos, comunicaciones y votaciones.



- * *DIRIGENTE ESCOLÁSTICO*: es la autoridad que dirige la Escuela. Es el legal representante. En la Escuela Secundaria se llama Director (Preside).
- * *POST ESCUELA*: para ayudar los niños en los deberes y para estudiar. En algunas escuelas, se organizan post escuela por la tarde (horas 14.30-18.00) para tiempo normale (16.30-18.00). Se pide el pagamiento de una cuota o de una contribución. En caso de rédito bajo presentando el módulo ISEE se puede pedir una intervención de los servicios sociales.
- * *FIRMA*: la firma es el nombre y apellido. Cada documento, comunicación, ect...tiene que ser firmado.
- * *GIUSTIFICAZIONE (JUSTIFICACIÓN)*: cuando el alumno/la alumna ha estado en casa uno o mas días, los padres tienen que escribir en el diario: mi/a hijo/a ha estado absente en el/los día/s por motivos de salud o de familia. La justificación tiene que ser firmada por el padre o la madre.
- * *GREMBIULE (DELANTAL)*: se utiliza en las Escuelas de Infancia y en algunas clases de la Escuela Primaria. Está símil a una camiseta y lo utilizan los alumnos durante las clases. Hay que informarse bien en la secretaria de la Escuela.
- * *ENSEÑANTES*: son las personas que ensañan en la Escuela. En la Escuela Secundaria y en las Escuelas Superiores los enseñantes se llaman Profesores.
- * *INTERROGACIONES*: es cuando el enseñante pide al alumno de hablar de las cosas estudiadas, de repetir la lección, ect...
- * *INTERVALO*: breve interrupción de las clases que puede durar 10 minutos al máximo en el que el alumno puede consumir un bocadillo, una tapa traído de casa.
- * *LABORATORIO*: es una aula donde se hacen de las actividades practicas. Hay laboratorios de pintura, de ordenadores, de carpintería, de música, ect...
- * *LEZIONE (LECCIÓN/ESTUDIAR)*: actividad oral de lectura y estudio de un argumento explicado en la escuela y contado en los libros.



- * *LIBRO DE LECTURA*: para italiano, gramática, ecc.
- * *LISTA D'ATTESA (LISTA DE ESPERA)*: cuando se inscribe un niño a la Escuela de Infancia o primaria puede pasar que non hay sitio. La lista de espera es el elenco donde los alumnos que no están todavía inserito son señalados esperando la inscripción.
- * *MATERIAL GENERALMENTE UTILIZATO*:
 - ✓ Lapices
 - ✓ Lapices coloradas
 - ✓ Cortaplumas (con tanque)
 - ✓ Goma de borrar
 - ✓ Regla
 - ✓ Rotulador
 - ✓ Tijeras con punta redondeada
 - ✓ Cola
- * *NULLA OSTA (PERMISO, LICENCIA)*: cuando un alumno se transfere en otra escuela o en otra ciudad tiene que pedir a la Secretaría de la Escuela que frecuenta los documentos para poderse inscribir en otra parte.
- * *PALESTRA (GIMNASIO)*: es el espacio donde se hacen las actividades de movimiento.
- * *PIDOCCHI (PIOJOS)*: son insectos hémipteros que se encuentran generalmente en el pelo. Muchas veces se difunden entre los chicos y los enseñantes comunican a los padres de controlar la cabeza de los chicos porqué nacen casos de “pediculosis” . En el caso de encontrar piojos hay que ir a la farmacia que os dará productos adactos.
- * *PISCINA*: es el espacio donde se hacen las actividades y los cursos de natación.
- * *CUADERNOS GRANDES*: cuadernos tamaño grande. Pueden ser con rayas o con cuadros pequeños y la línea depende de la elección del enseñante y/o de la clase frecuentada.
- * *REGOLE (REGLAS)*: en la Escuela Italiana están prohibidas todas las puniciones corporales. Hay reglas que el alumno tiene que respetar y que se refieren al respecto de las reglas de vida social, del material común, de los enseñantes e se pide un empeño personal en el estudio.
- * *RIENTRO(VUELTA)*: quiere decir volver a la escuela en la tarde para proseguir las clases



- * *SCHEDA DI VALUTAZIONE (VALUTACIONES)*: en la Escuela primaria se entrega a la fin del primer cuatrimestre y a la fin del año escolástico. Es un documento donde están señados las votaciones asiñadas en las varias materias.
- * *SECRETARÍA*: es la oficina que se encuentra en el interno de la Escuela. Se va a la Secretería para dejar certificados, inscribir, ect...
- * *SECCIÓN*: cada clase tiene cerca del número una letra del alfabeto es. A-B-ect que indican la sección.
- * *SUSPENCIÓN DE LAS CLASES*: las clases pueden ser suspendidas por festividades nacionales, huelgas de los enseñantes, participaciones de los enseñantes a asambleas, causas legadas a particulares fenomenos atmosféricos ex: nevadas.
- * *SUSPENCIÓN*: es una disposición muy grave generalmente utilizada en la Escuela Secundaria y Superior. Para graves motivaciones el alumno es alejado de la Escuela por uno o mas días de punición.
- * *SUSSIDIARIO (SUBSIDIARIO)*: puede ser un libro único o con fasciculos con las disciplinas de estudio matemática, ciencia, historia y geográfica. Por inglés y por religión hay otro libro.
- * *TUTA*: prenda utilizado para hacer la actividad de educación de movimiento.
- * *SALIDA EN EL TERITORIO*: es una salida que el alumno hace con la clase y el enseñante en ciudades o alrededor de estas. Generalmente se va andando o utilizando los medios públicos. (teatro, biblioteca, parque, ect...)
- * *VERIFICA (PRUEBA)*: es una o mas pruebas para verificar el estudio y la preparación de los alumnos. La prueba puede ser mensil, inicial, cuatrimestral o final.
- * *VIAJE DE INSTRUCCIÓN*: es una salida que el alumno hace con la clase y los enseñantes. Están previstas compras de viaje a cargo de la familia.
- * *VOCABULARIO o DICCIONARIO*: es un libro en lo que están reunidas todas las palabras de una Lengua. Hay vocabularios con la traducción de las palabras en diferentes lenguas.
- * *VOTACIONES*: son números que indican el grado de exactitud o de preparación del alumno. El 6 representa la suficiencia